



# **DREAMSEA:** Menjaga Keragaman Budaya melalui Digitalisasi Manuskrip Asia Tenggara

---

Wiki Nusantara  
Padang, 4-6 Juni 2022



# Digital Repository of Endangered and Affected Manuscripts in Southeast Asia



Preserving the content of manuscripts in the entire region of Southeast Asia and making this content fully openly accessible online

*- Digitising Manuscripts, Safeguarding Cultural Diversity-*



# Penyelenggara



# Kemitraan



# Inisiasi

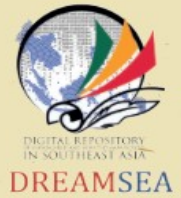


Peluncuran program  
Gedung Perpustakaan Nasional RI  
24 Januari 2018



Pemetaan potensi & strategi digitalisasi manuskrip Asia Tenggara  
Tangerang Selatan, 4 Juli 2018

# HOW DREAMSEA WORKS?



<https://www.dream-sea.org>

DREAMSEA

@dreamsea\_mss

DREAMSEA Manuscripts

@dreamsea\_mss



# Apa yang dilakukan di lapangan?



**Digitalisasi Manuskrip dan Pengisian Metadata**  
Melibatkan dua fotografer dan 2 *academic expert*  
SDM berasal dari anggota Manassa dan pegiat budaya lokal



Preserving OKI's Manuscripts, Safeguarding the Ancestor's Mandate - DREAMSEA

48 views · Dec 13, 2021

👍 4 🗨️ DISLIKE ➦ SHARE ⌵ SAVE ...

**Merekam Tradisi Masyarakat Manuskrip**  
Membuat video dokumenter dan menyebarkannya  
di kanal-kanal media sosial



# Apa yang dilakukan di lapangan?



## Preservasi Fisik Manuskrip

Melakukan konservasi dan restorasi fisik manuskrip  
Bekerja sama dengan Perpustakaan Nasional RI

**Pendampingan  
Pemeliharaan Manuskrip**  
Setelah didigitalkan,  
fisik manuskrip tetap  
Berada di lingkungan pemiliknya.  
Manuskrip-manuskrip tersebut  
disimpan dalam lemari atau  
tempat penyimpanan lainnya  
yang difasilitasi DREAMSEA



# Hasil & Pencapaian

## Tahun Pertama (2018)

6 kota, 2 negara

1. Ogan Komering Ilir (50 manuskrip, 1.094 halaman)
2. Palembang (36 manuskrip, 1.694 halaman)
3. Baubau (124 manuskrip, 4.875 halaman)
4. Luang Prabang, Laos (450 manuskrip, 8.984 halaman)
5. Kuningan (260 manuskrip, 21.406 halaman)
6. Indramayu (43 manuskrip, 4.208 halaman)

Total: **963 manuskrip, 15.010 halaman**

# Hasil & Pencapaian

## Tahun Kedua (2019)

12 kota, 3 negara

1. Luang Prabang, Laos (1.213 manuskrip, 38.424 halaman)
2. Bandung (75 manuskrip, 9.106 halaman)
3. Denpasar (54 manuskrip, 3.880 halaman)
4. Malang (60 manuskrip, 5.345 halaman)
5. Banyuwangi (21 manuskrip, 3.950 halaman)
6. Sijunjung (88 manuskrip, 21.175 halaman)
7. Makassar, Takalar, Bantaeng, Bulukumba (53 manuskrip, 5.318 halaman)
8. Magetan (14 manuskrip, 4.960 halaman)
9. Lamphun, Thailand (315 manuskrip, 18.763 halaman)

Total: **1.893 manuskrip, 110.921 halaman**

# Hasil & Pencapaian

## Tahun Ketiga (2020)

5 kota, 3 negara

1. Bandung (150 manuskrip, 12.236 halaman)
2. Cirebon (41 manuskrip, 1.640 halaman)
3. Solok (106 manuskrip, 26.588 halaman)
4. Luang Prabang, Laos (649 manuskrip, 21.735 halaman)
5. Chiang Mai, Thailand (213 manuskrip, 55.211 halaman)

Total: **1.159 manuskrip, 117.410 halaman**

# Hasil & Pencapaian

## Tahun Keempat (2021)

14 kota, 3 negara

1. Bandung (311 manuskrip, 19.567 halaman)
2. Indramayu (72 manuskrip, 6.243 halaman)
3. Gresik (79 manuskrip, 5.699 halaman)
4. Karawang (10 manuskrip, 1.257 halaman)
5. Bogor (2 manuskrip, 144 halaman)
6. Pak U, Luang Prabang, Laos (130 manuskrip, 5.949 halaman)
7. Makassar, Takalar, Pangkajene Kepulauan (148 manuskrip, 14.389 halaman)
8. Kuningan (265 manuskrip, 15.100 halaman)
9. Cirebon (13 manuskrip, 2.446 halaman)
10. Lombok Tengah (*sedang berlangsung*)
11. Nan, Thailand (*sedang berlangsung*)

Total: **1.030 manuskrip, 70.794 halaman**



Rekap

Misi Digitalisasi



**32** Fieldwork Missions

**112** Owners

**5,076**

Manuscripts

**5,076**

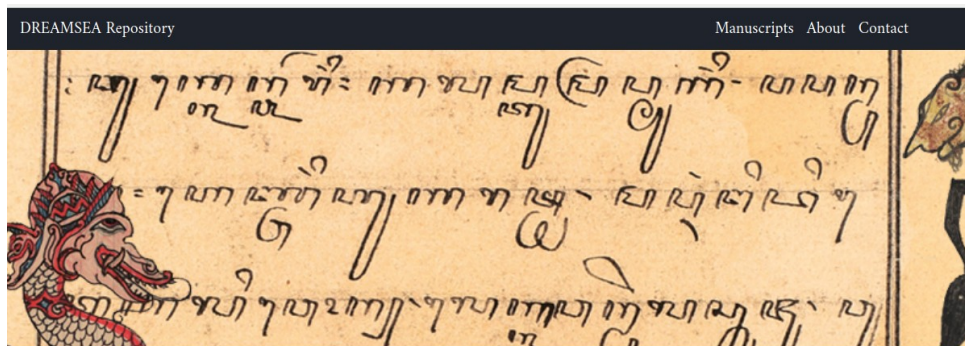
Metadata

**345,069**

Images

\*Last updated December, 2021

# Akses Daring Manuskrip



Manuscripts

About

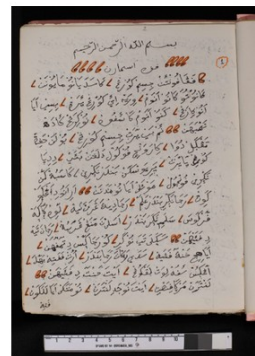
Contact

<https://dreamsea.co/repository>

## Collection

Home > Collection

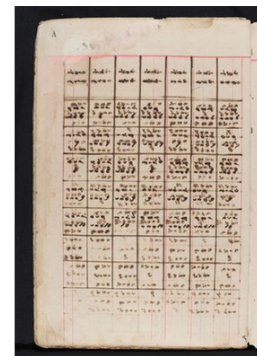
### Manuscript Collection



Bandung, West Java  
Indonesia

A collection from YAPENA, Bandung, consisting of hundreds of manuscripts written in the Pegon and Javanese scripts with Sundanese and Javanese language

Project detail



Bantaeng, South Sulawesi  
Indonesia

Buginese and Malay manuscripts in Lontara and Jawi scripts from Faisal's collection, containing diaries and registers.

Project detail



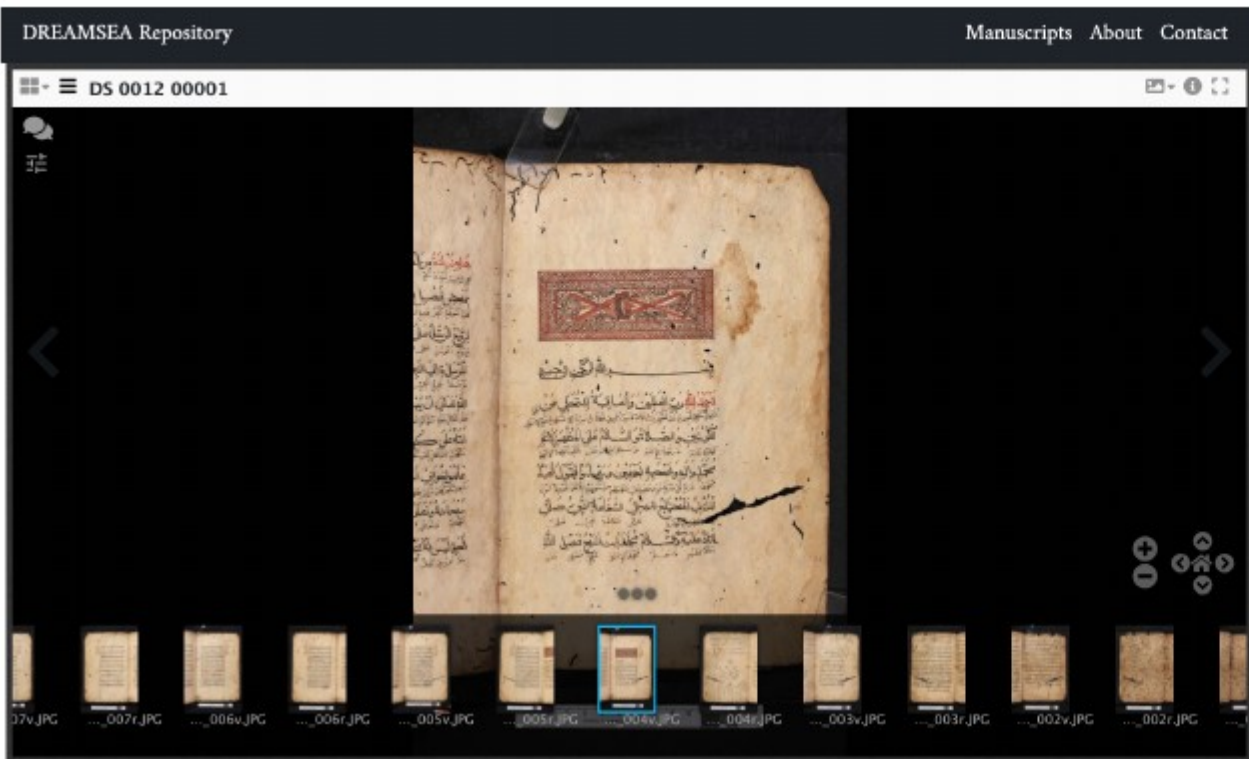
Banyuwangi, East Java  
Indonesia

Collections from farmers and an Islamic clerics, Kiai Saleh Lateng containing various texts including letters, sufism, Islamic jurisprudence and stories.

Project detail

<https://dreamsea.co/collection>

# Keunggulan Repositori DREAMSEA



**Item 1 - Title in Native script:**

تحفة العرسلة إلى روح النبي

**Item 1 - Title in Roman script:**

Al-Tuhfah al-mursalah ilā rūḥ al-Nabī

**Item 1 - Title in English script:**

The Gift Addressed to the Spirit of the Prophet

**Item 1 - Author:**

Muḥammad bin Faḍlullāh al-Burhanfurī

**Item 1 - Language:**

Arabic

**Item 2 - Title in Roman script:**

[Sifat Jamal dan Jala]

**Item 2 - Title in English script:**

The Characteristics of Beauty and Loftiness

**Item 2 - Author:**

Anonymous

**Item 2 - Language:**

Arabic

**Item 3 - Title in Native script:**

جود العنان في ذكر شئ من اصطلاحات أهل العرفان

**Item 3 - Title in Roman script:**

Jūd al-mannān fī dhikr shay' min iṣṭilāḥāt ahl al-'irfān

**Item 3 - Title in English script:**

The Generosity of the All-Giving. Explanations of the Terms used by Experts on Mystical Knowledge

**Item 3 - Author:**

Anonymous

**Item 3 - Language:**

Arabic

Menyediakan gambar manuskrip digital dengan kualitas resolusi tinggi; menyediakan *long text-based metadata*



# Kampanye Pemanfaatan Manuskrip



Ulasan terhadap misi atau manuskrip yang telah didigitalisasi oleh DREAMSEA



Sebagai langkah awal, berpotensi ditindaklanjuti dalam riset yang lebih mendalam



Penulis terbuka untuk khalayak umum



# Kampanye Pemanfaatan Manuskrip

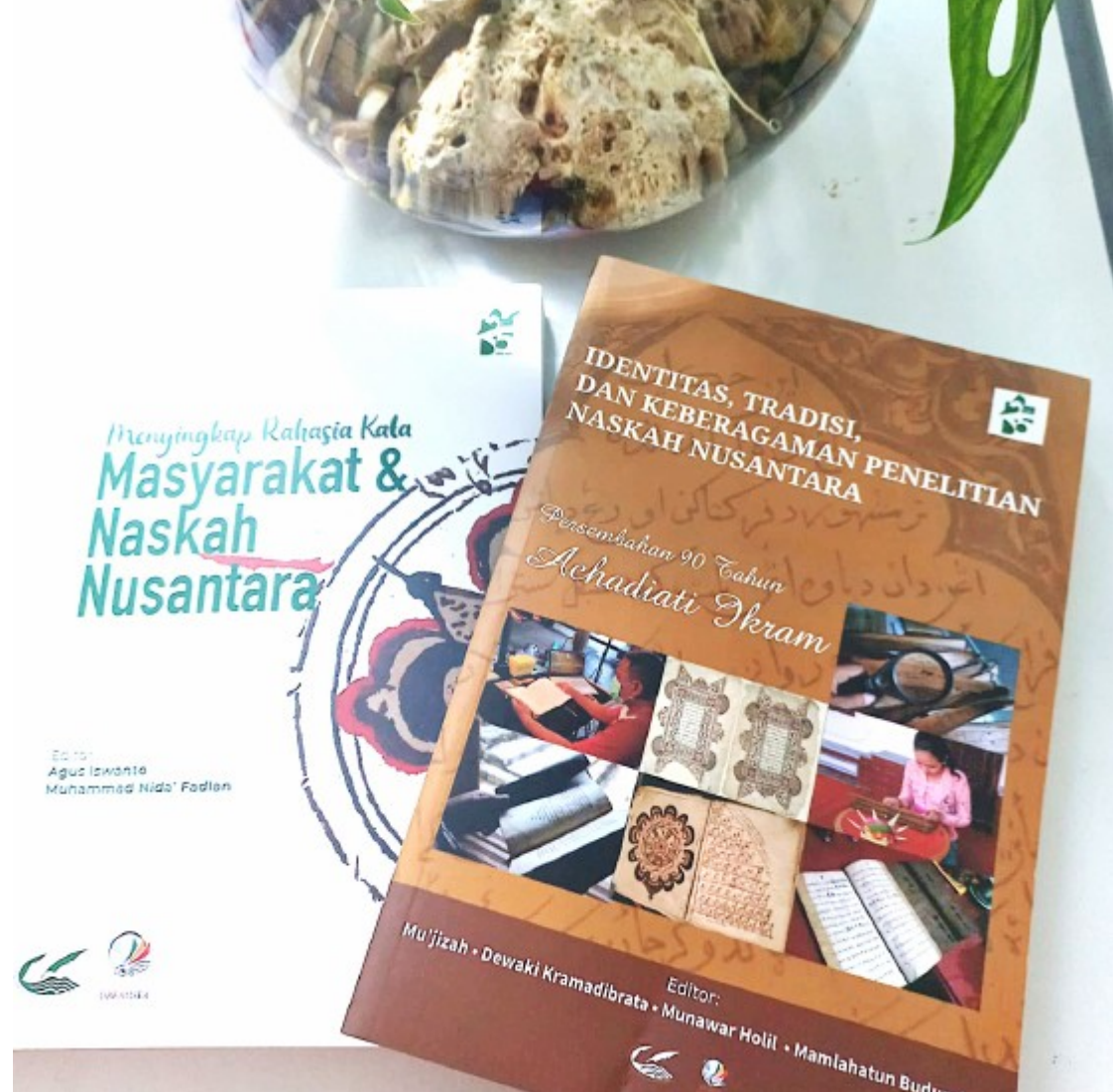


## Quotes Digitalisasi Manuskrip

Mengkampanyekan pentingnya upaya merawat manuskrip melalui digitalisasi

## Penerbitan Buku

DREAMSEA turut serta dalam penerbitan buku terkait penaskahan Nusantara sekaligus mendukung pelaksanaan Simposium Internasional penaskahan Nusantara di Jakarta (2021)



# Ikuti Kegiatan Kami!



dreamsea.co



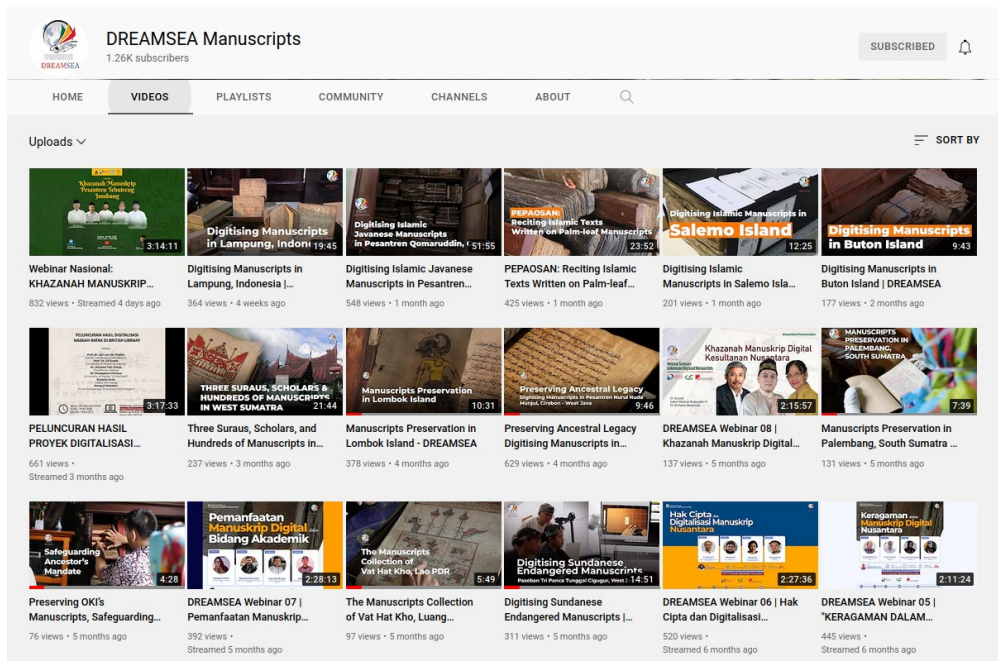
DREAMSEA Project



@dreamsea\_mss



@dreamsea\_mss



The screenshot shows the YouTube channel page for 'DREAMSEA Manuscripts', which has 1.26K subscribers. The page is set to 'SUBSCRIBED'. The navigation menu includes HOME, VIDEOS, PLAYLISTS, COMMUNITY, CHANNELS, and ABOUT. The 'Uploads' section displays a grid of video thumbnails with titles and view counts:

- Webinar Nasional: KHAZANAH MANUSKRIP...** (832 views • Streamed 4 days ago)
- Digitising Manuscripts in Lampung, Indonesia |...** (364 views • 4 weeks ago)
- Digitising Islamic Javanese Manuscripts in Pesantren...** (548 views • 1 month ago)
- PEPAOSAN: Recting Islamic Texts Written on Palm-leaf...** (425 views • 1 month ago)
- Digitising Islamic Manuscripts in Salemo Isla...** (201 views • 1 month ago)
- Digitising Manuscripts in Buton Island | DREAMSEA** (177 views • 2 months ago)
- PELANCUNGAN HASIL PROYEK DIGITALISASI...** (661 views • Streamed 3 months ago)
- Three Suraus, Scholars, and Hundreds of Manuscripts in...** (237 views • 3 months ago)
- Manuscripts Preservation in Lombok Island - DREAMSEA** (378 views • 4 months ago)
- Preserving Ancestral Legacy Digitising Manuscripts in...** (629 views • 4 months ago)
- DREAMSEA Webinar 08 | Khazanah Manuskrip Digital...** (137 views • 5 months ago)
- Manuscripts Preservation in Palembang, South Sumatra ...** (131 views • 5 months ago)
- Preserving OKI's Manuscripts, Safeguarding...** (76 views • 5 months ago)
- DREAMSEA Webinar 07 | Pemanfaatan Manuskrip...** (392 views • Streamed 5 months ago)
- The Manuscripts Collection of Vat Hat Kho, Luang...** (97 views • 5 months ago)
- Digitising Sundanese Endangered Manuscripts |...** (311 views • 5 months ago)
- DREAMSEA Webinar 06 | Hak Cipta dan Digitalisasi...** (520 views • Streamed 6 months ago)
- DREAMSEA Webinar 05 | 'KERAGAMAN DALAM...** (445 views • Streamed 6 months ago)



DREAMSEA Manuscripts



TERIMA KASIH